



## SDSA2V Coaxial Video Module Replacement

(For use only as a Replacement Module in Surgebreaker® Plus Whole House Surge Protective Devices)

## Sustitución del módulo de cables coaxiales para vídeo SDSA2V

(para usarse solamente como módulo de repuesto en los dispositivos de protección contra sobretensiones transitorias Surgebreaker® Plus para el hogar)

## Remplacement du module pour câbles coaxiaux (vidéo) SDSA2V

(À utiliser seulement comme module de rechange dans les dispositifs de protection contre les surtensions transitoires Surgebreaker® Plus pour toute la maison)

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

### Precautions

### Precauciones

### Précautions

| <b>⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER</b>  |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.</li> <li>This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.</li> <li>Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.</li> <li>Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.</li> <li>Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.</li> <li>This equipment must be effectively grounded per all applicable codes. Use an equipment-grounding conductor to connect this equipment to the power system ground.</li> </ul> <p><b>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</b></p> | <p><b>PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.</li> <li>Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.</li> <li>Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.</li> <li>Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.</li> <li>Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.</li> <li>Este equipo deberá estar correctamente conectado a tierra de acuerdo con los códigos aplicables. Utilice un conductor de conexión a tierra del equipo para conectar este último a la tierra del sistema de alimentación.</li> </ul> <p><b>El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.</b></p> | <p><b>RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.</li> <li>Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.</li> <li>Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.</li> <li>Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.</li> <li>Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.</li> <li>Cet appareil doit être effectivement mis à la terre selon tous les codes en vigueur. Utilisez un conducteur de m.à.l.t. d'appareil pour raccorder celui-ci à la terre du système d'alimentation.</li> </ul> <p><b>Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.</b></p> |

| <b>⚠ CAUTION / PRECAUCIÓN / ATTENTION</b>   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>HAZARD OF TELEPHONE RINGING VOLTAGE</b></p> <p>To reduce the risk of electric shock, always disconnect telephone lines at the Network Interface Device (NID) or contact the local telephone company before installing or servicing the telephone secondary surge suppressor.</p> <p><b>Failure to follow these instructions can result in injury.</b></p> | <p><b>PELIGRO DE TENSIÓN EN LLAMADA TELEFÓNICA</b></p> <p>Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, siempre desconecte las líneas telefónicas en el dispositivo de comunicación con la red (NID) o comuníquese con la compañía de teléfonos local antes de instalar o prestarle servicios al supresor de sobretensiones transitorias secundario del teléfono.</p> <p><b>El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones serias.</b></p> | <p><b>RISQUE AVEC LA TENSION DE LA SONNERIE DU TÉLÉPHONE</b></p> <p>Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez toujours les lignes du téléphone au dispositif d'interface du réseau (DIR) ou contactez votre compagnie du téléphone avant d'installer ou de travailler sur le suppresseur de surtensions téléphonique secondaire.</p> <p><b>Si ces directives ne sont pas respectées, cela peut entraîner la mort ou des blessures graves.</b></p> |

### Required Tools

- Phillips® Screwdriver, No. 2
- Flathead Screwdriver
- Coaxial Barrel Connector

### Herramientas necesarias

- Destornillador Phillips® no. 2
- Destornillador de punta plana
- Conector de cable coaxial

### Outils nécessaires

- Tournevis Phillips® n° 2
- Tournevis plat
- Connecteur cylindrique coaxial

**Removing the Coaxial Video Module**

1. Turn off all power supplying this equipment at the main power panel before working on or inside equipment.
2. Disconnect all telephone service supplying this equipment as follows:  
 Locate the telephone Network Interface Device (NID). This device is normally located on the exterior wall of the building where the telephone wiring enters the premises. See Figure 1.

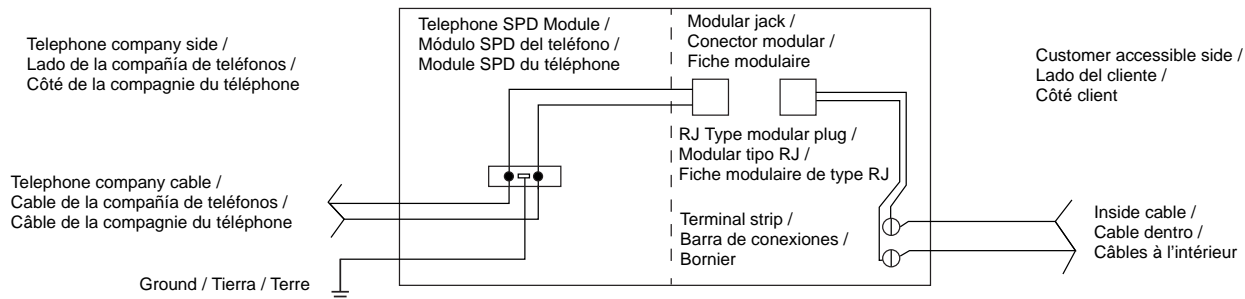
**Desmontaje del módulo de cables coaxiales para vídeo**

1. Desenergice el equipo en el tablero de la alimentación principal antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Desconecte todas las líneas telefónicas que suministran a este equipo de la siguiente manera:  
 Localice el dispositivo de comunicación con la red (NID). Este dispositivo generalmente se encuentra en la pared exterior de la casa, en el lugar que sirve de entrada al alambrado telefónico. Vea la figura 1.

**Retrait du module pour câbles coaxiaux (vidéo)**

1. Couper toute alimentation vers cet appareil au panneau d'alimentation principal avant de travailler sur ou à l'intérieur de cet appareil.
2. Déconnecter tout service téléphonique de cet appareil de la manière suivante : Trouver le dispositif d'interface du réseau (DIR) du téléphone. Ce dispositif se trouve normalement sur le mur extérieur de la maison, à l'entrée des fils du téléphone. Voir la figure 1.

**Figure / Figura / Figure 1 : Network Interface Device (NID) / Dispositivo de comunicación con la red (NID) / Dispositif d'interface du réseau (DIR)**



3. Open the customer accessible side of the telephone NID and unplug the RJ type modular plug to isolate the inside wiring from the telephone company network wiring. Lift the receiver of an installed telephone to verify that there is no dial tone.

**NOTE:** If the Surgebreaker Plus unit is installed in a facility without a telephone company approved NID, contact the local telephone company for wiring instructions.

4. Determine which Surgebreaker Plus device is installed. See Figure 2.
  - SDSB1175C (NEMA 1 device): Remove cover screws. Retain cover and screws for reinstallation.
  - SDSB1175R (NEMA 3R device): Open cover.
5. Determine which of the coaxial video modules needs replacement:
  - Verify that there is an input signal present at the VIDEO IN port.
  - Connect a known working television to the coaxial outlet served by the coaxial video SPD module.
  - Check the television for video signal. If video signal is present, check the next coaxial video module. When a video signal is not present, continue to the next step.
  - Temporarily bypass the SPD module in question with a coaxial barrel connector.
  - If the video signal is present at the television, replace the inoperative coaxial video module.

3. Abra el lado accesible para el cliente del NID telefónico y desenchufe el modular tipo RJ para aislar los cables del interior de la casa de los cables de la red de la compañía de teléfonos. Levante el auricular de un teléfono instalado para asegurarse de que no haya tono de marcación.

**NOTA:** Si el dispositivo Surgebreaker Plus está instalado en un lugar que carece de un NID aprobado por la compañía de teléfonos, comuníquese con la compañía telefónica local para obtener las instrucciones de alambrado.

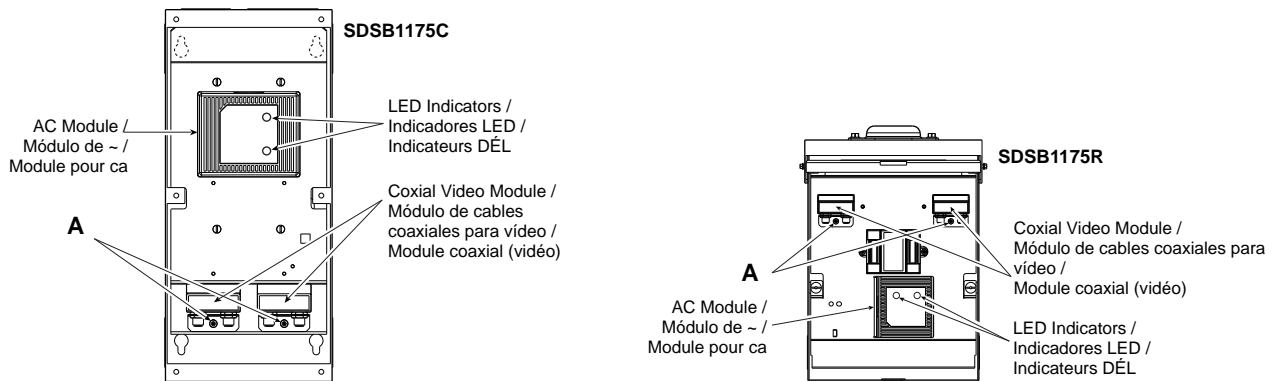
4. Determine el dispositivo Surgebreaker Plus que está instalado. Vea la figura 2.
  - SDSB1175C (dispositivo NEMA 1): Extraiga los tornillos de la cubierta. Conserve los tornillos y la cubierta para volverlos a usar.
  - SDSB1175R (dispositivo NEMA 3R): Abra la cubierta.
5. Determine cuál de los módulos de cables coaxiales para vídeo necesita sustituir:
  - Asegúrese de que haya una señal de entrada en el puerto VIDEO IN.
  - Conecte un televisor (que esté seguro que funciona) al tomacorrientes de cables coaxiales protegido por el módulo SPD (vídeo).
  - Revise el televisor y asegúrese de que haya una señal de vídeo. Si está presente una señal de vídeo, revise el siguiente módulo de cables coaxiales para vídeo. Cuando no está presente una señal de vídeo, continúe con el siguiente paso.
  - Temporalmente, desvíe el módulo SPD bajo prueba con un conector de cables coaxiales.
  - Si hay una señal de vídeo en el televisor, sustituya el módulo de cables coaxiales para vídeo defectuoso.

3. Ouvrir le côté accessible au client du DIR du téléphone et débrancher la fiche modulaire de type RJ pour isoler le câblage à l'intérieur de la maison du câblage du réseau de la compagnie du téléphone. Lever le récepteur d'un téléphone installé pour s'assurer de l'absence de toute tonalité.

**REMARQUE :** Si le dispositif Surgebreaker Plus est installé dans un établissement dépourvu de DIR approuvé par une compagnie du téléphone, contacter votre compagnie du téléphone pour obtenir des directives de câblage.

4. Déterminer quel dispositif Surgebreaker Plus est installé. Voir la figure 2.
  - SDSB1175C (dispositif NEMA 1) : Retirer les vis du couvercle. Mettre le couvercle et les vis de côté pour leur réinstallation.
  - SDSB1175R (dispositif NEMA 3R) : Ouvrir le couvercle.
5. Déterminer quels modules coaxiaux (vidéo) doivent être remplacés :
  - Vérifier si un signal d'entrée est présent au port VIDEO IN.
  - Connecter une télévision en bon état à la prise coaxiale servie par le module SPD pour cables coaxiaux (vidéo).
  - Vérifier le signal vidéo sur la télévision. Si le signal vidéo est présent, vérifier le module coaxial (vidéo) suivant. En l'absence d'un signal vidéo, passer au point suivant.
  - Temporairement contourner le module SPD en question avec un connecteur cylindrique coaxial.
  - Si le signal de vidéo est présent au poste de télévision, remplacer le module coaxial (vidéo) défectueux.

Figure / Figura / Figure 2 : Surgebreaker Plus Surge Protective Device / Dispositivo de protección contra sobretensiones transitorias Surgebreaker Plus / Dispositif de protection contre les surtensions transitoires (SPD) Surgebreaker Plus



6. Disconnect the coaxial cables from the inoperative coaxial video module(s).
7. Remove the coaxial video module mounting screw (A) as required. Retain the screw(s) for re-insertion.

6. Desconecte los cables coaxiales de los módulos para vídeo defectuosos.
7. Extraiga el tornillo de montaje (A) del módulo de cables coaxiales para vídeo conforme sea necesario. Conserve los tornillos para la instalación.

6. Déconnecter les câbles coaxiaux requis du ou des modules (vidéo) défectueux.
7. Retirer la vis de montage (A) du module coaxial (vidéo) comme requis. Mettre la vis de côté pour sa réinstallation.

#### Installing the New Coaxial Video Module

Verify that the part number of the replacement coaxial video module matches the part number of the coaxial video module being replaced. Do not replace an existing module with a new module of different part number without first checking the new module's suitability (proper voltage rating and bandwidth) for the application.

1. Install the new coaxial video module using the screw removed in step 7, above. Tighten securely to maintain ground integrity.
2. Reconnect the coaxial cables as they were originally connected.
3. Verify that the cables are connected to the correct coaxial video module so that the signals are not crossed. Lightly tighten the coaxial connectors.
4. Confirm presence of a video signal on the system addressed by the coaxial video module. If necessary, perform an operation check as outlined in the section below.
5. Replace the SPD cover and tighten screws as appropriate.
6. Restore the power supplying this equipment from the main power panel.
7. Verify that the LEDs on the AC module (see Figure 2) are illuminated.
8. Restore telephone service by reconnecting the RJ type plug in the NID device that was disconnected in step 3 on page 2.
9. Close all equipment covers.

#### Instalación del nuevo módulo de cables coaxiales para vídeo

Verifique que el número de pieza del módulo de cables coaxiales para vídeo de repuesto corresponda al número de pieza del módulo que se va a sustituir. No sustituya un módulo existente con un módulo nuevo que tenga un número de pieza diferente sin antes haber comprobado que éste sea adecuado para la aplicación; es decir, de ancho de banda y tensión nominal apropiados.

1. Instale el nuevo módulo de cables coaxiales para vídeo empleando el tornillo que retiró en el paso 7, anterior. Apriételo bien para mantener la integridad a tierra.
2. Vuelva a conectar los cables coaxiales como estaban conectados originalmente.
3. Asegúrese de que los cables estén conectados al módulo de cables coaxiales para vídeo correcto para que las señales no se crucen. Apriete ligeramente los conectores de los cables coaxiales.
4. Confirme la presencia de una señal de vídeo en el sistema al que está conectado el módulo de cables coaxiales para vídeo. Si es necesario, realice una verificación de funcionamiento como se describe a continuación.
5. Vuelva a instalar la cubierta y tornillos del dispositivo Surgebreaker Plus.
6. Restaure la alimentación que suministra al equipo desde el tablero de alimentación principal.
7. Asegúrese de que los LED en el módulo de ~ (vea la figura 2) estén iluminados.
8. Restaure el servicio telefónico volviendo a conectar el modular tipo RJ en el dispositivo NID que fue desconectado en el paso 3, en la página 2.
9. Cierre todas las cubiertas del equipo.

#### Installation du nouveau module coaxial (vidéo)

Vérifier si le numéro de pièce du module coaxial (vidéo) de rechange correspond à celui du module à remplacer. Ne pas remplacer un module existant par un module neuf ayant un numéro de pièce différent sans d'abord vérifier si ce module convient (tension nominale et largeur de bande correctes) à l'application.

1. Installer le nouveau module coaxial (vidéo) à l'aide de la vis retirée au point 7 ci-dessus. Serrer fermement pour maintenir l'intégrité de la mise à la terre.
2. Raccorder les câbles coaxiaux comme ils étaient initialement raccordés.
3. Vérifier si les câbles sont branchés au module coaxial (vidéo) correct, pour éviter les croisements de signaux. Serrer légèrement les connecteurs coaxiaux.
4. S'assurer de la présence d'un signal vidéo sur le système pris en compte par le module coaxial (vidéo). Si nécessaire, faire une vérification de fonctionnement comme indiqué dans la section ci-dessous.
5. Réinstaller le couvercle et les vis du dispositif Surgebreaker Plus.
6. Remettre cet appareil sous tension au panneau d'alimentation principal.
7. Vérifier si les DEL sur le module ca (voir la figure 2) sont allumées.
8. Restaurer le service téléphonique en rebranchant la fiche de type RJ sur le dispositif DIR, qui avait été débranchée au point 3, à la page 2.
9. Fermer tous les couvercles de l'appareil.

### Additional Procedures

#### Operation Check

To confirm proper coaxial operation:

1. Connect the television to the coaxial outlet served by the coaxial video module and verify presence of the signal.
2. If no signal is present, bypass the coaxial video module with a coaxial barrel connector and check for presence of the signal.
3. If no signal is present, an issue exists somewhere other than with the coaxial video module. Consult your cable or satellite service provider for assistance.

#### Adding a Coaxial Video Module

Surgebreaker Plus units can accept at least one additional coaxial video module, provided that no telephone module has been added. Use the wiring instructions provided in this instruction bulletin and in the specific Surgebreaker Plus instruction bulletin to connect the additional coaxial video module. Follow steps 1–3 of "Removing the Coaxial Video Module" if relocating or installing components within the unit. The additional coaxial video module(s) must be mounted in the following locations:

1. For the SDSB1175C unit (Instruction Bulletin 8250-0005), the existing telephone module must be relocated to the mounting holes left of, and rotated 90 degrees from, its current position on the grounding bracket. One additional coaxial video module can then be attached to the right of the telephone module using the hardware provided in the kit.
2. For the SDSB1175R unit (Instruction Bulletin 8250-0052), the existing telephone module must be relocated to the mounting holes above its current position on the grounding bracket. One additional coaxial video module can then be attached below the telephone module using the hardware provided in the kit.

Square D® is a trademark or registered trademark of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

**Schneider Electric USA, Inc.**  
1751 S. 4800 W.  
Salt Lake City, UT 84104 USA  
1-888-SquareD (1-888-778-2733)  
www.schneider-electric.us

### Procedimientos adicionales

#### Comprobación del funcionamiento

Siga los siguientes pasos para verificar el funcionamiento correcto de los cables coaxiales:

1. Conecte el televisor al tomacorriente de cables coaxiales protegido por el módulo de vídeo y asegúrese de que esté presente una señal.
2. Si no hay una señal, desvíe la conexión del módulo de vídeo con un conector de cables coaxiales y asegúrese de que haya señal.
3. Si no hay una señal, el problema se encuentra en algún otro lado fuera del módulo de vídeo. Comuníquese con su proveedor de cable o satélite para obtener asistencia.

#### Cómo agregar un módulo de cables coaxiales

Los dispositivos Surgebreaker Plus pueden aceptar por lo menos un módulo de cables coaxiales para vídeo adicional, siempre que no haya sido agregado un módulo telefónico. Consulte las instrucciones de alambrado incluidas con este boletín y en el boletín del dispositivo Surgebreaker Plus para conectar el módulo de cables coaxiales para vídeo adicional. Sigas los pasos 1 a 3 de la sección "Removing the Coaxial Video Module" si va a cambiar de lugar o instalar componentes dentro del dispositivo. El módulo de cables coaxiales para vídeo adicional debe ser montado en las siguientes ubicaciones:

1. Para la unidad SDSB1175C (boletín de instrucciones 8250-0005), el módulo del teléfono existente debe ser reubicado en los agujeros de montaje a la izquierda de, y girarse 90 grados de, su posición actual en el soporte de puesta a tierra. Ahora ya es posible agregar un módulo de cables coaxiales adicional que puede ser conectado a la derecha del módulo telefónico utilizando los herrajes incluidos con el kit.
2. En las unidades SDSB1175R (boletín de instrucciones 8250-0052), el módulo telefónico existente debe ser reubicado en los agujeros de montaje arriba de su posición actual en el soporte de puesta a tierra. Ahora ya es posible agregar un módulo de cables coaxiales adicional para vídeo que puede ser conectado debajo del módulo telefónico utilizando los herrajes incluidos con el kit.

Square D® es una marca comercial o marca registrada de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:  
**Schneider Electric México, S.A. de C.V.**  
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A  
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.  
Tel. 55-5804-5000  
www.schneider-electric.com.mx

### Procédures supplémentaires

#### Vérification de fonctionnement

Pour s'assurer du bon fonctionnement coaxial :

1. Brancher la télévision à la prise coaxiale servie par le module coaxial (vidéo) et vérifier la présence du signal.
2. Si aucun signal n'est présent, contourner le module coaxial (vidéo) avec un connecteur cylindrique coaxial et vérifier si le signal est présent.
3. En l'absence de tout signal, il existe un problème autre qu'avec le module coaxial (vidéo). Consulter votre prestataire de service de câble ou de satellite pour obtenir de l'aide.

#### Ajout d'un module pour câbles coaxiaux (vidéo)

Les dispositifs Surgebreaker Plus peuvent accepter au moins un module coaxial supplémentaire, à condition qu'aucun module de téléphone n'ait été ajouté. Utiliser les directives de câblage fournies dans ces directives d'utilisation et dans les directives d'utilisation spécifiques au Surgebreaker Plus pour raccorder le module coaxial (vidéo) supplémentaire. Suivre les points 1 à 3 de « Retrait du module pour câbles coaxiaux (vidéo) » en cas de changement d'emplacement ou d'installation de composants à l'intérieur du dispositif. Le module pour câbles coaxiaux (vidéo) supplémentaire doit être monté aux emplacements suivants:

1. Pour l'unité SDSB1175C (directives d'utilisation 8250-0005), le module du téléphone existant doit être replacé sur les trous de montage à gauche de et tourné de 90 degrés à partir de sa position actuelle sur le support de m.à.l.t. Un module coaxial (vidéo) supplémentaire peut alors être attaché au côté droit du module du téléphone à l'aide de la quincaillerie fournie dans le kit.
2. Pour l'unité SDSB1175R (directives d'utilisation 8250-0052), le module du téléphone existant doit être replacé sur les trous de montage au-dessus de sa position actuelle sur le support de m.à.l.t. Un module coaxial (vidéo) supplémentaire peut alors être attaché en dessous du module du téléphone à l'aide de la quincaillerie fournie dans le kit.

Square D® est une marque commerciale ou marque déposée de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

**Schneider Electric Canada, Inc.**  
19 Waterman Avenue  
Toronto, Ontario M4B 1Y2  
1-800-565-6699  
www.schneider-electric.ca